

Prompt

ChatGPT для переводчика

50 готовых
промптов

для соцсетей, клиентов
и продаж

ChatGPT

YandexGPT

GigaChat

Стас Ростов

Стас Ростов

**ChatGPT для переводчика:
50 готовых промптов для
заказов, клиентов и цен**

«Автор»

2026

Ростов С.

ChatGPT для переводчика: 50 готовых промптов для заказов, клиентов и цен / С. Ростов — «Автор», 2026

50 готовых промптов для переводчиков и небольших бюро: письменный и устный перевод, нотариальные переводы через нотариуса-партнёра, локализация сайтов и приложений. Объявления, заявки, тарифы за знак, сроки, правки, отзывы и учёт. Что внутри: Объявления и поиск клиентов; Заявки и клиенты; Тарифы, сроки и качество; Отзывы, учёт и рост; 5 примеров готовых ответов нейросети: объявление на Авито, подтверждение заказа, расчёт тарифа за знаки, вопрос о конфиденциальности и другие; шпаргалка из 13 фраз, чтобы быстро поправить ответ. Каждый промпт выделен рамкой: скопируйте, замените на свои и отправьте. Работает в ChatGPT, YandexGPT, GigaChat, Claude и других нейросетях.

Содержание

Как пользоваться набором	6
Содержание	7
Объявления и поиск клиентов (1–12)	8
Конец ознакомительного фрагмента.	9

Стас Ростов

ChatGPT для переводчика: 50 готовых промптов для заказов, клиентов и цен

ChatGPT для переводчика: 50 готовых промптов для заказов, клиентов и цен

Как пользоваться набором

50 готовых промптов для переводчиков и небольших бюро: письменный и устный перевод, нотариальные переводы через нотариуса-партнёра, локализация сайтов и приложений. Объявления, заявки, тарифы за знак, сроки, правки, отзывы и учёт. Промпты работают в ChatGPT, YandexGPT, GigaChat и Claude.

1. Начните с промпта №39: он соберёт описание вашей работы. Вставляйте его перед другими промптами, чтобы тексты звучали вашим голосом.

2. Замените всё в [квадратных скобках] на свои данные: языки, тематики, тарифы за 1 000 знаков, сроки, условия заверения и предоплаты.

3. Правьте ответ диалогом: «короче», «вежливее», «добавь цену».

Важно. Не вставляйте в нейросеть документы клиентов и их персональные данные: ФИО, паспортные данные, адреса, номера договоров и счетов. В промптах заменяйте их заглушками или пересказывайте задачу своими словами, а тексты клиентов не прогоняйте через нейросеть без их согласия. Требования к нотариальному переводу и апостилю уточняйте у нотариуса-партнёра. Если работаете как самозанятый, услуги нотариуса клиент оплачивает нотариусу напрямую: принимать за них деньги и перепродавать их самозанятому нельзя. Условия конфиденциальности сверяйте с договором и законом о персональных данных.

Содержание

Объявления и поиск клиентов (1–12)

1. Объявление на Авито · 2. Заголовки под запросы · 3. Объявления под услуги · 4. Профиль в VK, Telegram, Яндекс Картах и 2ГИС · 5. Портфолио без нарушения конфиденциальности · 6. Пост «Как считают стоимость перевода» · 7. Пост для городского чата · 8. Сезонные предложения · 9. Предложение для компаний · 10. Чем частный переводчик лучше бюро · 11. Видео для соцсетей · 12. Ключевые слова

Заявки и клиенты (13–26)

13. Первый ответ на заявку · 14. Цена без файла · 15. Чек-лист приёма заказа · 16. Подтверждение заказа · 17. Как проходит нотариальный перевод · 18. Горящий срок · 19. Задержка заказа · 20. Вопрос о конфиденциальности · 21. Спорные правки · 22. Претензия к качеству · 23. Подготовка к устному переводу · 24. Бриф на локализацию · 25. Отказ от заказа · 26. Скрипт телефонного звонка

Тарифы, сроки и качество (27–38)

27. Расчёт тарифа за знаки · 28. Прайс-лист · 29. Как объяснить объём · 30. Условия работы и предоплаты · 31. Пакеты для компаний · 32. Возражение «дорого» · 33. Допродажи · 34. Глоссарий для клиента · 35. Самопроверка перед сдачей · 36. Партнёры · 37. Загрузка и сроки · 38. Повышение тарифов

Отзывы, учёт и рост (39–50)

39. Описание работы · 40. Просьба об отзыве · 41. Ответ на хороший отзыв · 42. Ответ на плохой отзыв · 43. Отзывы в контент · 44. Журнал заказов · 45. Повторные клиенты · 46. Инструкция для субподрядчика · 47. Письмо в бюро · 48. Конкуренты · 49. План роста · 50. Разбор месяца

Примеры готовых ответов · Как получать ответы лучше · Бонус: шпаргалка «как поправить ответ»

Объявления и поиск клиентов (1–12)

1. Объявление на Авито. Ты эксперт по продвижению переводческих услуг. Напиши объявление о переводчике в [город / онлайн]. Языки [пары и направления], услуги: [документы, тексты, устный перевод, нотариальное заверение через партнёра, локализация]. Тарифы [за 1 000 знаков с пробелами, за час устного перевода], объём в день [знаков], опыт [лет]. Структура: заголовок до 50 знаков, 2 первые строки о главной пользе, список услуг с ценами, призыв прислать файл или описание задачи. До 1500 знаков.

2. Заголовки под запросы. Напиши 12 заголовков объявлений под разные запросы: «перевод паспорта», «нотариальный перевод», «перевод с английского», «устный переводчик на переговоры», «перевод сайта». До 50 знаков, с конкретикой (язык, срок, цена от), без «лучший переводчик».

3. Объявления под услуги. Составь 5 объявлений под мои услуги: [список]. В каждом: что перевожу, как считаю объём, срок, цена, что нужно от клиента. По 700 знаков.

4. Профиль в VK, Telegram, Яндекс Картах и 2ГИС. Напиши описание для VK, Telegram, Яндекс Карт и 2ГИС: языки, тематики [какие], опыт, офис или онлайн, как заказать. До 1000 знаков, первые 2 строки самые важные.

5. Портфолио без нарушения конфиденциальности. Составь план портфолио из 6–8 позиций: образцы на открытых текстах, фрагменты с письменного согласия клиентов, тематики, отзывы, сертификаты [какие есть]. Без персональных данных и документов клиентов.

6. Пост «Как считают стоимость перевода». Напиши пост по моим правилам: [по источнику или переводу, за 1 000 знаков с пробелами, минимальный заказ, срочность]. Только мои правила, до 1200 знаков.

7. Пост для городского чата. Напиши сообщение для чата города [название], где разрешена реклама: языки, документы для виз и переезда, тариф от, срок. До 500 знаков.

8. Сезонные предложения. Предложи 6 поводов на [месяцы]: поступление в зарубежные вузы, визы, переезд, выставки, отчёты компаний, локализация. Для каждого: идея и текст до 300 знаков. Скидки только из моих условий: [какие].

9. Предложение для компаний. Напиши предложение для компаний в [город, отрасль]: договор и соглашение о неразглашении, счёт для юрлица, глоссарий, объём в день [данные]. До 800 знаков.

10. Чем частный переводчик лучше бюро. Сформулируй 5 честных причин выбрать меня: [общение напрямую, один переводчик на проект, мои тематики, прозрачный тариф]. Каждая: фраза для объявления и доказательство.

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «Литрес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на Литрес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.